

三个火枪手

[法国] 大仲马 / 原著



少儿版
小小孩®
世界名著

三个火枪手

[法国] 大仲马 / 原著

禾稼 / 改写

吉林美术出版社

少儿版世界名著
三个火枪手

[法国] 大仲马 / 原著

禾稼 / 改写

责任编辑 郭兵 装帧设计 郭兵

吉林美术出版社出版发行

沈阳天择彩色广告印刷有限公司印刷

889 × 1194 毫米 32 开 4.5 印张

2005 年 8 月第一版

2005 年 8 月第一次印刷

定价：9.90 元 / 册（49.50 元 / 套）

ISBN 7-5386-1878-3/J · 1559

内容提要

《三个火枪手》又译《三剑客》，是法国文豪大仲马的经典之作，也是一篇最优秀最著名的历史小说。作品用流畅的语言和生动的情节描写了中世纪骑士剑客的传奇生活。达大安的少年英勇，阿多斯的稳重老练，波尔朵斯的大胆鲁莽，阿拉密斯的足智多谋与风度翩翩，在作者生花的妙笔下勾画得栩栩如生，呼之欲出。

整部作品以法国国王路易十三和手握重兵、权倾朝野的红衣主教黎塞留的矛盾为背景，穿插群臣派系的明争暗斗，围绕宫廷里的秘史轶闻，展开一系列惊险曲折、妙趣横生的故事。

作者以丰富的想像力，把政治阴谋与血腥战争描写得动人心魄、起伏跌宕，把人与人之间的矛盾冲突刻画得细致入微、光彩照人，让人读了感到酣畅淋漓，回味无穷，久久不会忘怀。

目 录

(一)	1	(十九)	68
(二)	6	(二十)	70
(三)	12	(二十一)	72
(四)	17	(二十二)	77
(五)	21	(二十三)	83
(六)	24	(二十四)	85
(七)	28	(二十五)	90
(八)	30	(二十六)	95
(九)	32	(二十七)	98
(十)	35	(二十八)	101
(十一)	37	(二十九)	104
(十二)	42	(三十)	109
(十三)	48	(三十一)	112
(十四)	51	(三十二)	118
(十五)	55	(三十三)	125
(十六)	58	(三十四)	131
(十七)	62	(三十五)	137
(十八)	65	(三十六)	139

(一)

17世纪30年代的法国，内战和外辱几乎不断。国内治安也很乱。

国王和红衣主教之间存在矛盾，私下互相攻击；领主间经常争斗；除上层间的勾心斗角外，还有盗贼和乞丐等等……

红衣主教有自己的卫士，国王有自己的卫队。因为过去国王的卫队使用枪时需要先点火，所以大家又称国王的卫队为火枪队。当一名火枪手加入火枪队是当时贵族子弟所向往的，也是惟一的出路。

距巴黎约二百多公里的一个小县城里，有一位名叫达大安的贵族子弟，长到20岁，很想到巴黎去参加国王的火枪队，当一名梦寐以求的火枪手。

他很幸运，因为他父亲的老邻居特来威勒先生现在是火枪队的队长，他父亲便写了一封信交给达大安，让他去投靠这位队长。父亲还给了达大安15个艾矩（合45个法郎）和一匹正宗的法国西南部出产的马。以上三件就是父亲给达大安的礼物，希望对他有益。

父亲又把自己的剑给儿子佩好，然后让儿子到

他母亲那里去取了一种药膏，这种药膏对除心脏以外的各种伤口都特别有效，达大安带在身上以备今后所需。

达大安是初次出门，对外面情况非常警惕，常把别人的微笑当成讥讽，把别人的注视当做挑战，一路上他都把双手紧紧握成拳头。他保持着这样的尊严，走到了麦安城里，在诚实磨坊主客店门口下了马。

没想到，客店里没有一个人来接待他。他东张西望，看见客店楼下一个半开着窗子后面站着一个身材高大、穿一身击剑短衣裤的男士，正在和身边的两个像跟班的人交谈。达大安怀疑他们是在议论自己，于是静静去听，他听到这三个人正在议论自己的马，达大安有种受到侮辱的感觉，他按捺不住自己的怒气，一手按剑，一手叉腰，朝窗口走近几步，大声喊道：“躲在窗子里的先生，快点把可笑的事大声讲出来，让我们大家听听！”

窗子里的人走了出来，和怒气冲冲的达大安吵了几句便打了起来，达大安的剑刚要朝前刺去时，店主人和两个跟班拿着利器朝达大安劈头盖脑打来，把他击倒在地上，昏死过去。

当达大安醒过来时，他发现自己躺在客店楼上老板娘的房间里，头上包着纱布。他挣扎着往楼下

走,看见和他争斗的那个陌生人站在一部华丽马车的踏脚板上,正和车里的一个女子说话。这女子的头从车窗里探出来,她有一头金色的长发,浅蓝色的大眼睛,皮肤雪白,真是美极了。那个陌生人鬓角下有一块疤,他称这女子为米莱狄。他们俩正在谈论去英国和巴黎的事,达大安被这女子的美貌惊呆了。



陌生人在和马车里的女子说话。

直到这部四轮马车启动，载着米莱狄离去，达大安才想起自己是要找这个陌生人继续争斗的，便抬脚往楼下跑，可是，他太虚弱了，只跑了几步，就一头倒在楼梯上。

幸好达大安带着母亲给他的药膏，他在伤口上搽了一遍，当晚双腿便已有劲儿了，到了第二天，他简直全好了。达大安用父亲给他的钱付了账，准备继续赶路，但他发现父亲写给他的那封介绍信不见了。

“我的介绍信！”达大安大声喊道，“我的介绍信！那是写给特来威勒先生的！你们马上给我拿出来，否则我要砸烂你们！”

老板一听害怕了，因为除了国王和红衣主教外，特来威勒先生是最让人畏惧的人了。他们立刻动手帮助达大安寻找，可找遍了房间也没看见那封信。突然，老板想起来了，说：“信没有丢！是被那个贵族小子拿走了。”

达大安听他这么说，气愤地骂了句：“这个偷信贼！”然后便离开了这个旅店，骑上自己的马，很快地来到巴黎的圣安端门。在城外，达大安卖掉了他骑的马，夹着小包步行走进了巴黎，在离卢森堡宫很近的隧人街用卖马的钱租到一间廉价的顶楼房间，住了下来。



达大安卖掉了马。

在这间顶楼房间里，他一觉睡到第二天早上9点，便去拜见这个被他父亲称作法兰西王国第三个大人物的特来威勒先生了。而这时，他父亲给他的三件礼物，一件也没有了。从今以后就要凭他自己的力量去闯天下了。

(二)

特来威勒先生像猎犬般机敏，具有誓死效忠的勇气，又具有动作迅疾的手腕，他的眼光只留心国王的悲欢，只打击那种国王仇恨的人，因此国王派他做御前火枪队的队长。

红衣主教被人看做是法国的第二国王，他见国王有这么精锐的火枪手围着，便也要有他私人的卫士。国王和红衣主教的两队卫士各为其主，常常发生摩擦甚至争斗。

达大安见到特来威勒时，这位队长正好心中有



国王派特来威勒做御前火枪队的队长。



队长正在呼唤三个火枪手前来问话。

气，在呼唤三个火枪手前来问话，这三个人的名字是：阿多斯、波尔朵斯和阿拉密斯。

原来这三个火枪手前一天中了红衣主教的诡计，在击剑比赛中败下阵来，其中阿多斯还受了伤。这使火枪队队长很生气，认为失了面子。

不料这位受了重伤的阿多斯，听说队长唤他，便忍住伤痛，穿着整齐地来到队长面前，队长非常感动。不过队长马上发现，这名火枪手面色苍白，身体摇晃，不久就昏倒在地上。

火枪队队长立即让人把受伤的阿多斯抬进屋里，

找来外科医生帮他诊治包扎。医生说，阿多斯体质很好，伤势并不太严重，只是失血太多造成了虚脱。

特来威勒先生这才放下心来，关上门，走出来接待达大安。他从达大安的表情中发现这是个聪明的青年，已经明白国王与红衣主教间的矛盾，所以他也不多做解释，便开门见山地问：“我过去和你父亲关系很好，我很愿意为他的爱子帮忙，请说吧，要我做什么？”

达大安恭敬地说：“我原本打算请您看在与我父亲的交情上，赐给我一件火枪手的军服，但是看到刚才的情况，我担心自己不够格。”

特来威勒先生说：“并不是你不够格，而是国王陛下早有明令，凡要进入火枪队的，必须先接受一些考验，或者打过几次仗建立过功勋，或者先到次于我们火枪队的部队里服役两年……否则，不能进入我们队里。不过，由于你父亲是我的老朋友，我可以介绍你到皇家练武学校去学习。”

达大安感觉到火枪队队长对自己有些冷淡，便诉说了父亲原是写了一封信给他的，但在麦安的一场纠纷中，被一个陌生的贵族子弟偷走了。

尽管如此，特来威勒先生还是给达大安写了一封给练武学校校长的介绍信。

当特来威勒先生拿着这封信走到达大安跟前时，达大安突然看到了窗外有个熟悉的人影闪了过去，那人正是偷信的贼。达大安顾不得接信，跳起来，猛冲出去，喊着：“扒手，往哪里跑！”

“干什么？”达大安迎面撞上一个火枪手，火枪手猛地吼了一声。

达大安顾不上额头的疼痛，急急打个招呼说：“对不起，我要追赶一个扒手！”

“对不起就完事了吗？”被撞的火枪手不依不饶地抓住了达大安，不让他通过。

达大安发现这名火枪手就是刚刚在屋里由外科医生包扎治疗的阿多斯，便缓和了口气说：“真的，我不是故意的，我是有急事要找一个人算账，求您放开我。”

阿多斯一面放开他，一面略带轻蔑地说：“大概您是从外地来的吧！”达大安被阿多斯的话激怒了，表示想和阿多斯比个高低，阿多斯当然愿意和他斗一斗。

他们把决斗的时间定在正午12点，地点是喀美赤足会修道院旁边。

达大安继续去追赶那个偷信的扒手，不料在大门口又被另一个火枪手抓住了。这名火枪手就是特

来威勒先生刚刚训斥过的三名火枪手中的另一名，叫波尔朵斯。

两人吵了起来，互不相让，导致了又一场决斗，时间是下午1点钟，地点是卢森堡宫后边。

达大安继续去找偷信的扒手，可是那家伙全无踪影，他丧气地停了下来。

达大安边走边想，不知不觉走到聚集着红衣主教卫士的房子前面。他发现早上在特来威勒先生队



达大安顾不得接信，跳起来，猛冲出去。



达大安捡起踩在火枪手脚下的绣花手绢。

部见到的
正在挨训
的另一名
火枪手阿
拉密斯。
他很想讨
好这位火
枪手，便
捡起踩在
火枪手脚
下的绣花
手绢交给
火枪手。
谁知这是
个秘密，

阿拉密斯不愿意让别人知道绣花手绢是他的，所以竭力否认。达大安又来了脾气，和阿拉密斯吵得不可开交，他原意是想讨好阿拉密斯的，不想又引出了第三场决斗，时间定在下午2点，决斗的地点到了特来威勒队部再定。

(三)

这时，钟楼上的钟正敲了12下。决斗的时间到了，阿多斯早已等在那里。

阿多斯虽然受了伤，创口还疼痛难忍，但他仍保持着自己的尊严，很有风度地走到达大安面前，礼貌地说：“我邀请的两位副手还没有到，请稍等。”

达大安告诉对手，自己刚来巴黎，没有副手。

在等待阿多斯副手的时间里，两位决斗者互致歉意。达大安担心阿多斯的伤痛会影响他用剑，诚恳地提出，他可以把母亲给他的神效香膏给阿多斯敷用，等三天以后伤好了，再进行决斗。这些话使阿多斯深受感动。达大安进一步说道：“先生，如果你想立即刺杀我，我也同意！”

这时，阿多斯的两位副手接踵而来了，三位火枪手互相询问决斗和打架的原因。第一个是因为达大安撞痛了他的伤口，第二个是为了打架而打架，第三个不愿说是为手帕而打架，而说是为了神学而打架。

“来吧！”达大安用一种骑士的风度说，“我们开始交手吧！”说完，他拔出了自己的剑。

阿多斯忍住疼痛，拔出自己的剑伸向达大安。